



ekey 指纹扫描器  
为工业建筑与民用建筑提供智能系统解决方案



”

钥匙在历经几个世纪的变迁之后，已经慢慢地被淘汰 - 您的未来掌握在您的手中！

“

Leopold Gallner 博士  
ekey biometric systems GmbH 的首席执行官



# ekey 可将您的住宅升级为真正的智能家居系统

指纹门禁系统集美学设计、  
舒适性和安全性于一身。

## ekey 指纹扫描器的优势：



### 无与伦比的舒适性

再也不会被锁在门外了，手指就是您的钥匙！



### 最高的安全性

- 再也不会发生钥匙丢失或被盗的情况了！
- 通过 RF 传感器技术进行生物匹配，最大程度的防止被复制！
- 不能转让入内权限！  
(例如卡、密码或钥匙)
- 比 4 位数密码安全 1000 倍！



### 人性化

易于安装和管理！



### 智能软件

ekey 软件在每次使用时都会自动学习，可检测出儿童手指的生长、用户习惯的变化。



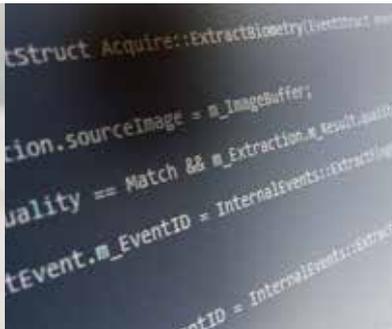
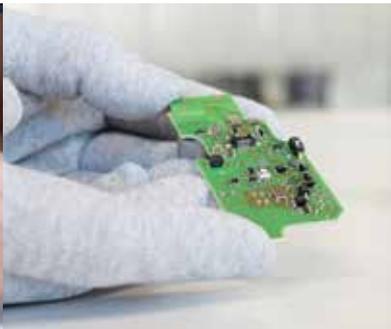
### 连接到楼宇控制系统

使用 ekey 指纹门禁系统，还可以与智能家居系统完美结合，通过不同指纹，开启不同的场景。



### 5 年质量保证

适用于所有 ekey 产品！



ekey  
非常重视创新!

# 欧洲首屈一指的指纹门禁解决方案

ekey 是集研发、生产、销售、服务于一体的企业。

超过 100 万用户对我们的产品给出了积极的评价！多年来，无论是私人客户，还是领先的公司以及消防或救援等机构都在使用 ekey 指纹扫描器。



ekey 成立于 2002 年，如今，已经成为欧洲指纹门禁解决方案的一流供应商。ekey 赋予了人特殊权利！钥匙、卡、密码等可能会丢失、遗忘或被盗。“手指即钥匙！” ekey 为入户门、安全入口、报警系统或登入时间记录等提供了广泛的的门禁解决方案。

ekey 目前在奥地利、德国、列支敦士登/瑞士、意大利和斯洛文尼亚五个国家共拥有 90 多名员工，并向 70 多个国家出口产品。出口份额占 73%。除奥地利、德国、瑞士、斯洛文尼亚和意大利外，主要销售市场还包括中国、西班牙和美国。

## 质量要求

每个 ekey 产品在进入市场之前，都须经过严格的耐久性测试。这包括在出厂之前模拟酷热、严寒等极端环境。

我们的质量方针，是通过强化测试，不断改进和实现最先进的技术性、耐久性和安全性。

经质量检验的 ekey 产品 - 值得您信赖！

## 认证质量

MADE IN AUSTRIA:

- 批量生产、制造和功能测试（零容差）
- 环境稳定性和耐热性测试
- 振动和冲击测试
- 防水和防机械破坏测试
- 质量管理体系符合 EN ISO 9001:2015 标准
- 通过 CE 认证





## arte

ekey arte 的紧凑设计使它非常适合门扇、门把手和五金件的与面齐平式安装。



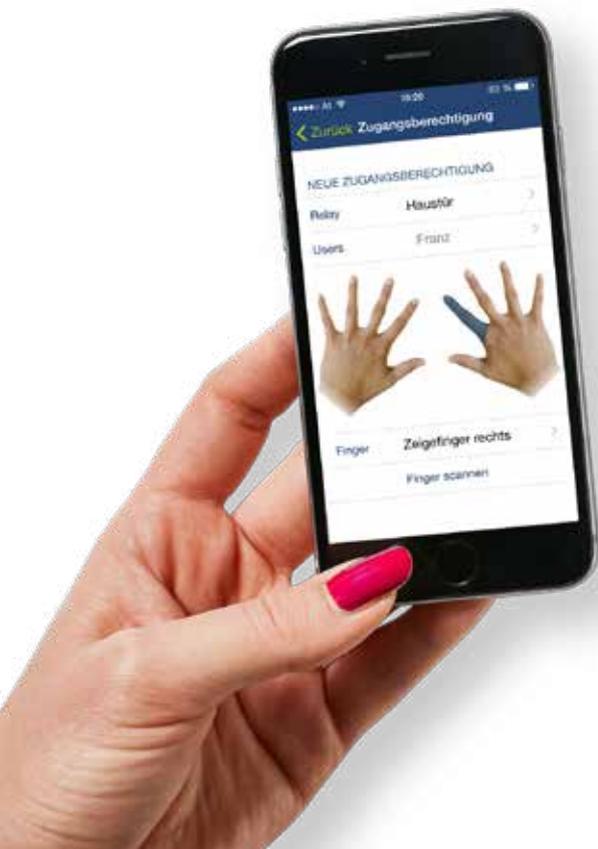
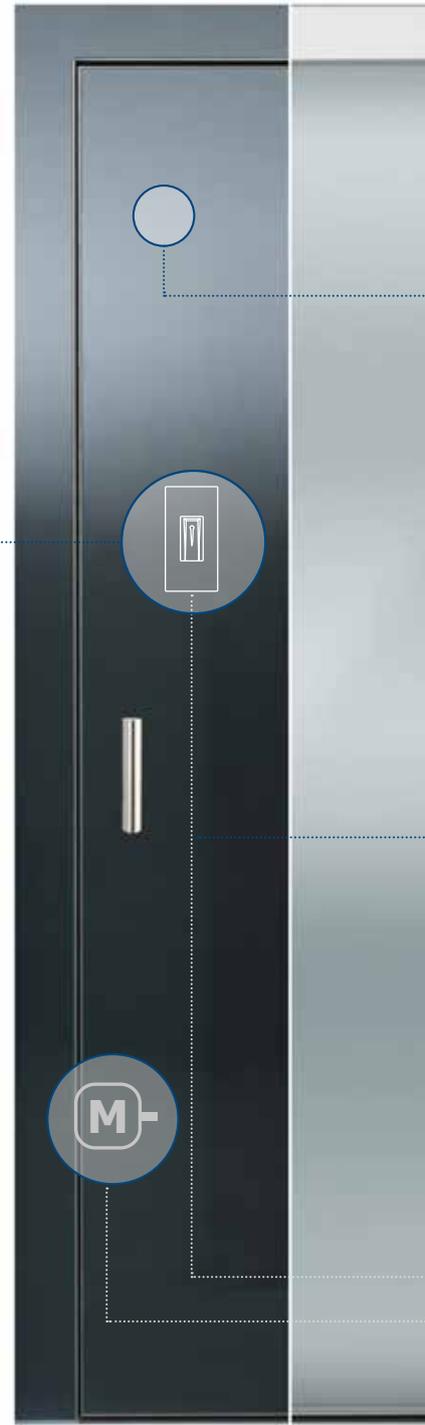
## integra

由于安装深度浅，指纹扫描器 **integra** 是门内或门旁的理想集成解决方案。



## keypad integra

ekey 密码键盘，既是指纹扫描器的替代方案，也可以和它的完美组合。



## ekey home 应用

手机操作，使管理更加简单。更多信息，请参阅第 19 页。

ekey home 应用仅与指纹扫描器 arte 和 integra 兼容。



## 通用性

无论是金属门，还是木质门，或者是墙体 ekey 适合所有的安装条件。

## 易于安装

ekey 指纹扫描器系统的设计可以快速、轻松地完成安装。

## 即插即用系统

适用于大多高端电锁产品，我们提供完整的接线方案。

## 易于维护

元件的最佳布局，使维护工作可快速进行。



- 准确识别
- 创新技术
- 个性化配置
- 门禁检查
- 节能
- 便捷进出



应用操作  
视频



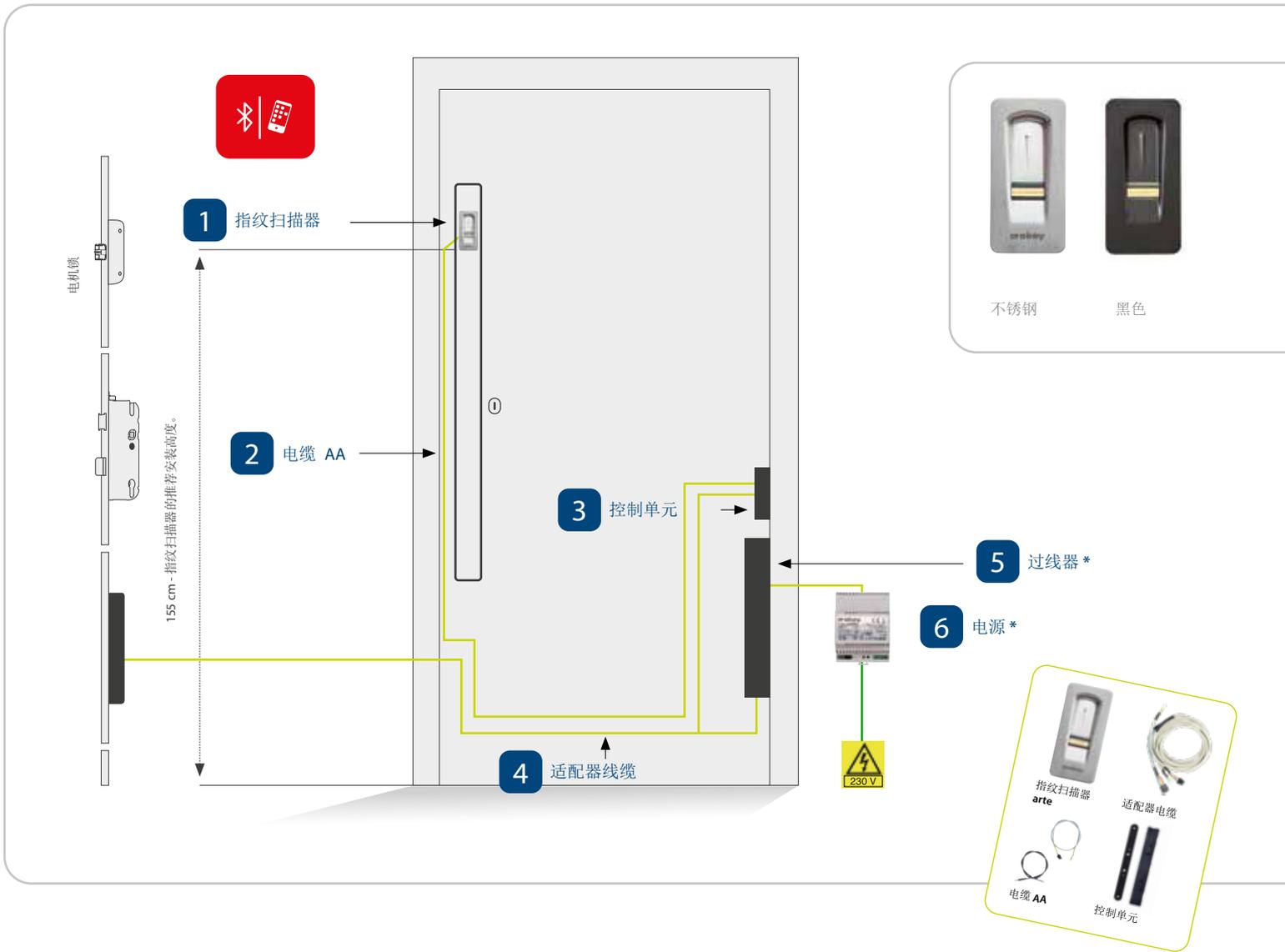
装配  
说明



Quick check  
(故障排除手册)

# 指纹扫描器 arte

简约设计、完美集成。



ekey 指纹扫描器 arte 仅与 ekey 控制单元 INplus 和 micro plus 兼容。

产品编号	含应用程序的指纹扫描器套件 arte: 指纹扫描器 (1), 4m 电缆 AA (2), 控制单元 (3), 适配器电缆 (4) 和 5m 电源线	
	描述	其他信息
105001	ekey home 套件 AR micro plus 1 GU Automatic	适用于 GU-SECURY Automatic
105002	ekey home 套件 AR micro plus 1 KFV_A	适用于 KFV Genius A und A-Öffner
105003	ekey home 套件 AR micro plus 1 WH_EAV	适用于 Winkhaus blueMatic EAV
105004	ekey home 套件 AR micro plus 1 WH_BM	适用于 Winkhaus blueMotion
105005	ekey home 套件 AR micro plus 1 FUHR	适用于 FUHR multitronic/autotronic
105006	ekey home 套件 AR micro plus 1 ROTO C	适用于 Roto Eneo C
105007	ekey home 套件 AR micro plus 1 MACO	适用于 MACO Z-TA Comfort
105008	ekey home 套件 AR micro plus 1 SCHÜCO S	适用于 Schüco SafeMatic
105009	ekey home 套件 AR micro plus 1 ISEO E	适用于 ISEO x1R Easy
105010	ekey home 套件 AR micro plus 1 GLUTZ	适用于 Glutz MINT

\*过线器 (5)、电源 (6) 和门把手不包含在套件中，需要单独订购。

**提示:**

电源、过线器等可在第 21 页及其以后的附件部分找到。



应用操作  
视频



装配  
说明



管理  
视频



Quick check  
(故障排除手册)

# 指纹扫描器 integra

精致的全能型号。



产品编号	含应用程序的指纹扫描器套件 <i>integra</i> : 指纹扫描器和装饰盖板 (1), 3.5 m 电缆 A (2), 控制单元 (3), 适配器电缆 (4) 和 5 m 电源线			
	描述	其他信息	装饰盖板不锈钢灰 带 RFID ** 产品编号	装饰盖板玻璃煤黑色 带 RFID 产品编号
105101	ekey home 套件 IN BT micro 1 GU Automatic	适用于 GU -SECURY Automatic	105151	105171
105102	ekey home 套件 IN BT micro 1 KfV_A	适用于 KfV Genius A und A-Öffner	105152	105172
105103	ekey home 套件 IN BT micro 1 WH_EAV	适用于 Winkhaus blueMatic EAV	105153	105173
105104	ekey home 套件 IN BT micro 1 WH_BM	适用于 Winkhaus blueMotion	105154	105174
105105	ekey home 套件 IN BT micro 1 FUHR	适用于 FUHR multitronic/autotronic	105155	105175
105106	ekey home 套件 IN BT micro 1 ROTO C	适用于 Roto Eneo C	105156	105176
105107	ekey home 套件 IN BT micro 1 MACO	适用于 MACO Z-TA Comfort	105157	105177
105108	ekey home 套件 IN BT micro 1 SCHÜCO S	适用于 Schüco SafeMatic	105158	105178
105109	ekey home 套件 IN BT micro 1 ISEO E	适用于 ISEO x1R Easy	105159	105179
105110	ekey home 套件 IN BT micro 1 GLUTZ	适用于 Glutz MINT	105160	105180

\*过线器 (5) 和电源 (6) 不包含在套件中, 需要单独订购。  
\*\*并非适用于所有国家/地区。请咨询销售合作伙伴。

**提示:**

电源、过线器、RFID 卡、装饰盖板等可在第 21 页及其以后的附件部分找到。



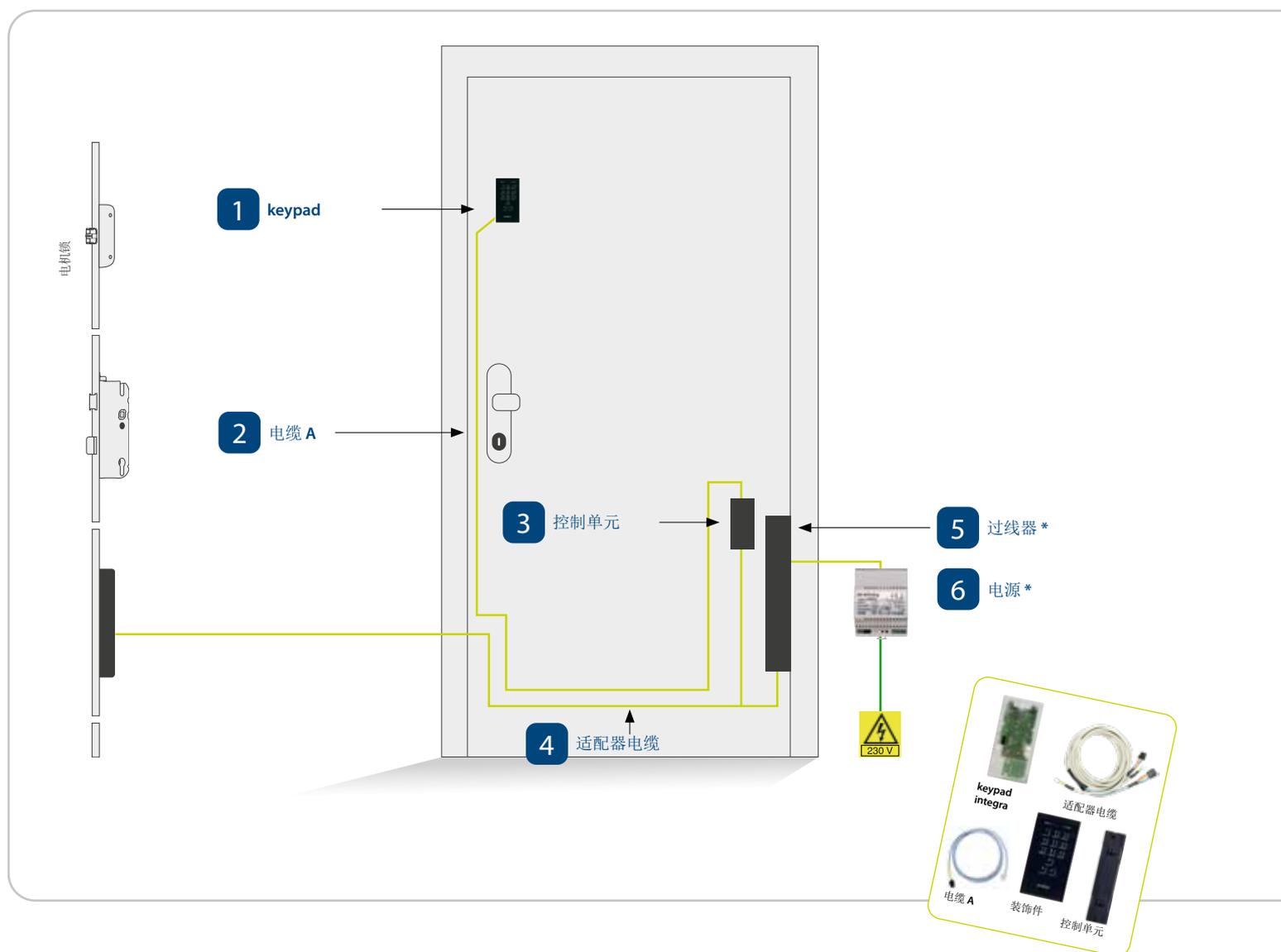
装配  
说明



Quick check  
(故障排除手册)

## keypad integra

密码键盘是指纹扫描器的补充。



产品编号	keypad 套件 integra: keypad 和装饰盖板玻璃煤黑色 (1), 电缆 A (2), 控制单元 (3), 适配器电缆 (4) 和 5m 电源线	
	描述	其他信息
105201	ekey home 套件 KP micro 1 玻璃煤黑色 GU Automatic	适用于 GU-SECURY Automatic
105202	ekey home 套件 KP micro 1 玻璃煤黑色 KfV_A	适用于 KfV Genius A und A-Öffner
105203	ekey home 套件 KP micro 1 玻璃煤黑色 WH_EAV	适用于 Winkhaus blueMatic EAV
105204	ekey home 套件 KP micro 1 玻璃煤黑色 WH_BM	适用于 Winkhaus blueMotion
105205	ekey home 套件 KP micro 1 玻璃煤黑色 FUHR	适用于 FUHR multitronic/autotronic
105206	ekey home 套件 KP micro 1 玻璃煤黑色 ROTO C	适用于 Roto Eneo C
105207	ekey home 套件 KP micro 1 玻璃煤黑色 MACO	适用于 MACO Z-TA Comfort
105208	ekey home 套件 KP micro 1 玻璃煤黑色 SCHÜCO S	适用于 Schüco SafeMatic
105209	ekey home 套件 KP micro 1 玻璃煤黑色 ISEO E	适用于 ISEO x1R Easy
105210	ekey home 套件 KP micro 1 玻璃煤黑色 GLUTZ	适用于 Glutz MINT

\*过线器 (5) 和电源 (6) 不包含在套件中, 需要单独订购。

### 提示:

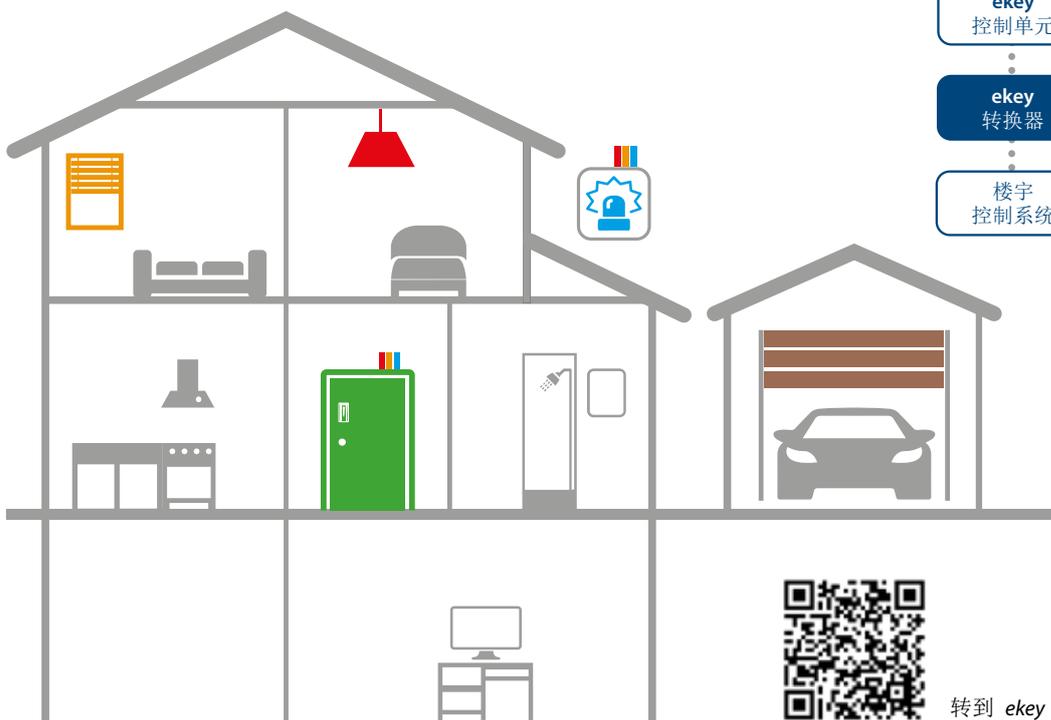
电源、变压器、装饰盖板等可在第 21 页及其以后的附件部分找到。

# ekey / 智能家居



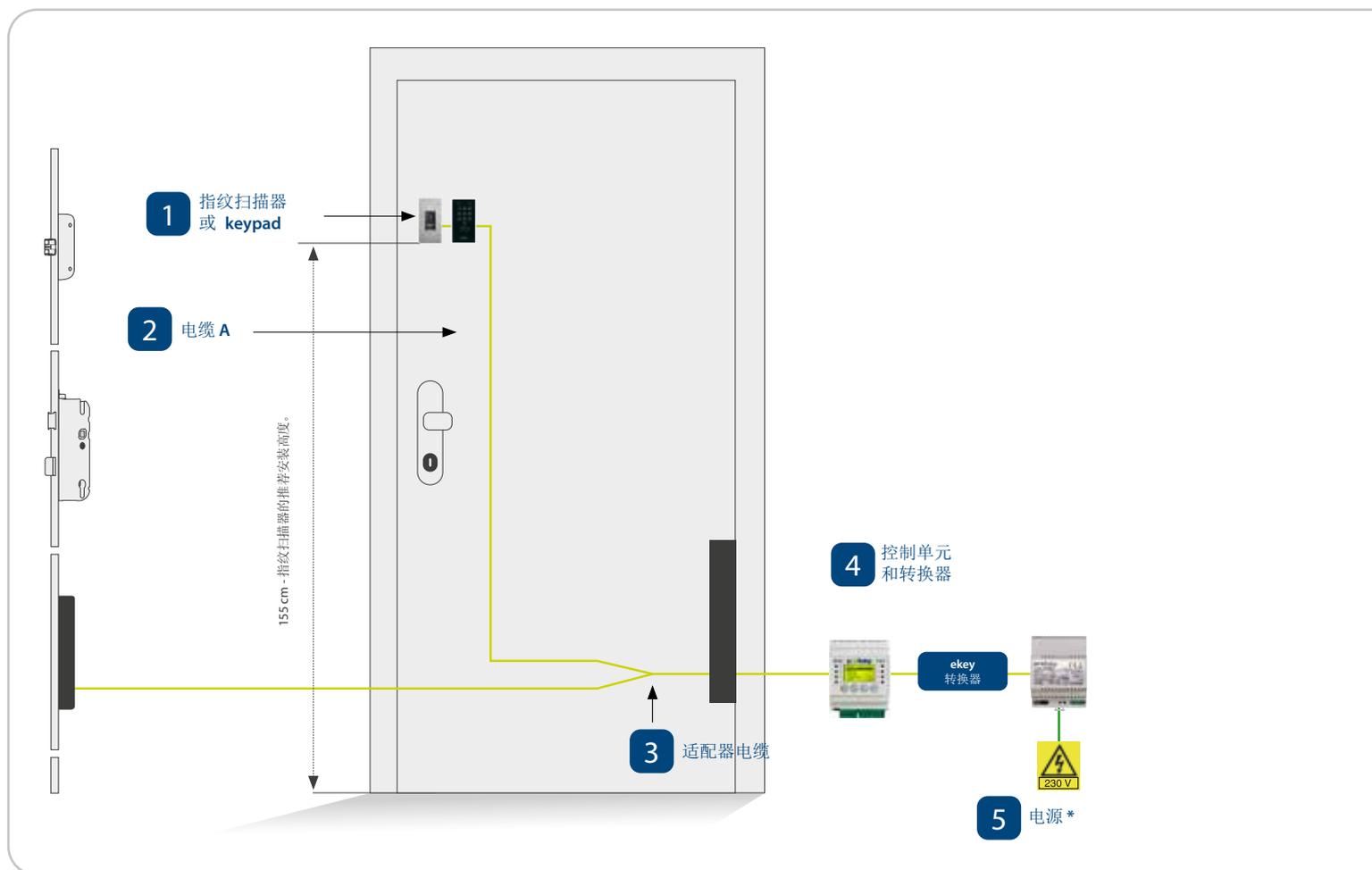
打造智能化生活，体验安全、便捷、舒畅的生活方式， ekey 让一切变得简单。  
使用不同的 ekey 处理程序，可以实现不同的场景控制。

- 操作报警系统
- 控制音响系统
- 用户自定义的场景
- 开/关灯
- 控制各个门的门禁
- 等等



转到 ekey 网站 -> 智能门

ekey 指纹扫描器集成在楼宇控制系统中。



产品编号	接口	适用于所有门锁的智能家居套件 <i>integra</i> 套件内容：指纹扫描器和装饰件不锈钢灰或 keypad 和装饰件玻璃煤黑色 (1), 3.5 m 电缆 A (2), 适配器电缆 (3), 控制单元和 ekey 转换器 (4) (如有必要) 和 5 m 电源线	
		描述	其他信息
105191	KNX	ekey home 套件 IN 轨道安装设备 2 CV KNX	含 home converter KNX
105192	LAN	ekey home 套件 IN 轨道安装设备 2 CV LAN	含 home converter LAN RS-485
应要求	指纹扫描器 X	ekey 套件 指纹扫描器 X IN	
105291	KNX	ekey home 套件 KP 轨道安装设备 2 CV KNX	含 home converter KNX
105292	LAN	ekey home 套件 KP 轨道安装设备 2 CV LAN	含 home converter LAN RS-485

\* 过线器和电源 (5) 不包含在套件中，需要单独订购。

## 提示:

电源、过线器、RFID 卡、装饰件等可在第 21 页及其以后的附件部分找到。

KNX 接口

LAN 接口

指纹扫描器 X 接口

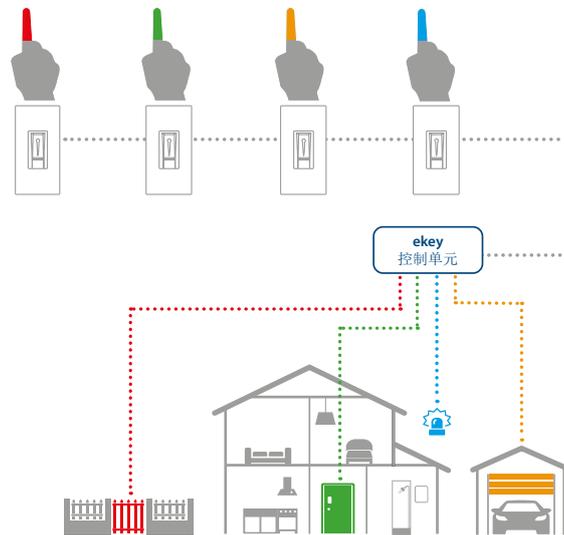
# 高端住宅

满足各种需求的最佳解决方案。

## ekey multi 多种门禁解决方案

一个控制单元，同时管理 4 台指纹扫描器。

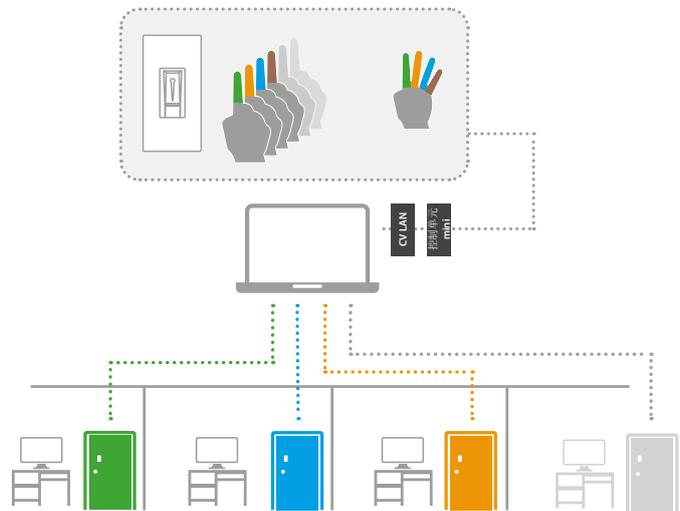
- 可保存多达 99 个手指
- 多达 4 台指纹扫描器
- 每台指纹扫描器最多可以控制 4 种功能（例如房门、入口和报警系统）
- 时间窗口可单独编程
- 每台指纹扫描器的门禁记录
- 简单的操作和集中用户管理直接通过控制单元进行
- 个人权限分配（根据地点和时间）
- 假期或持续程序
- 可选配：使用转发器 (RFID) 的门禁  
-> 可额外保存多达 99 张转发器



## ekey net 网络门禁解决方案

适用于企业、组织和高级住宅的联网门禁解决方案。

- 每台指纹扫描器\*可保存多达 2,000 个手指
- 多达 80 台指纹扫描器
- 每台指纹扫描器最多可以控制 4 种功能
- 时间窗口可编程
- 每台指纹扫描器的门禁记录
- 多站点管理
- 计算机中央管理
- 日历功能
- 外部连接接口
- 可选配：使用转发器 (RFID) 的门禁  
-> 可额外保存多达 2,000 张转发器



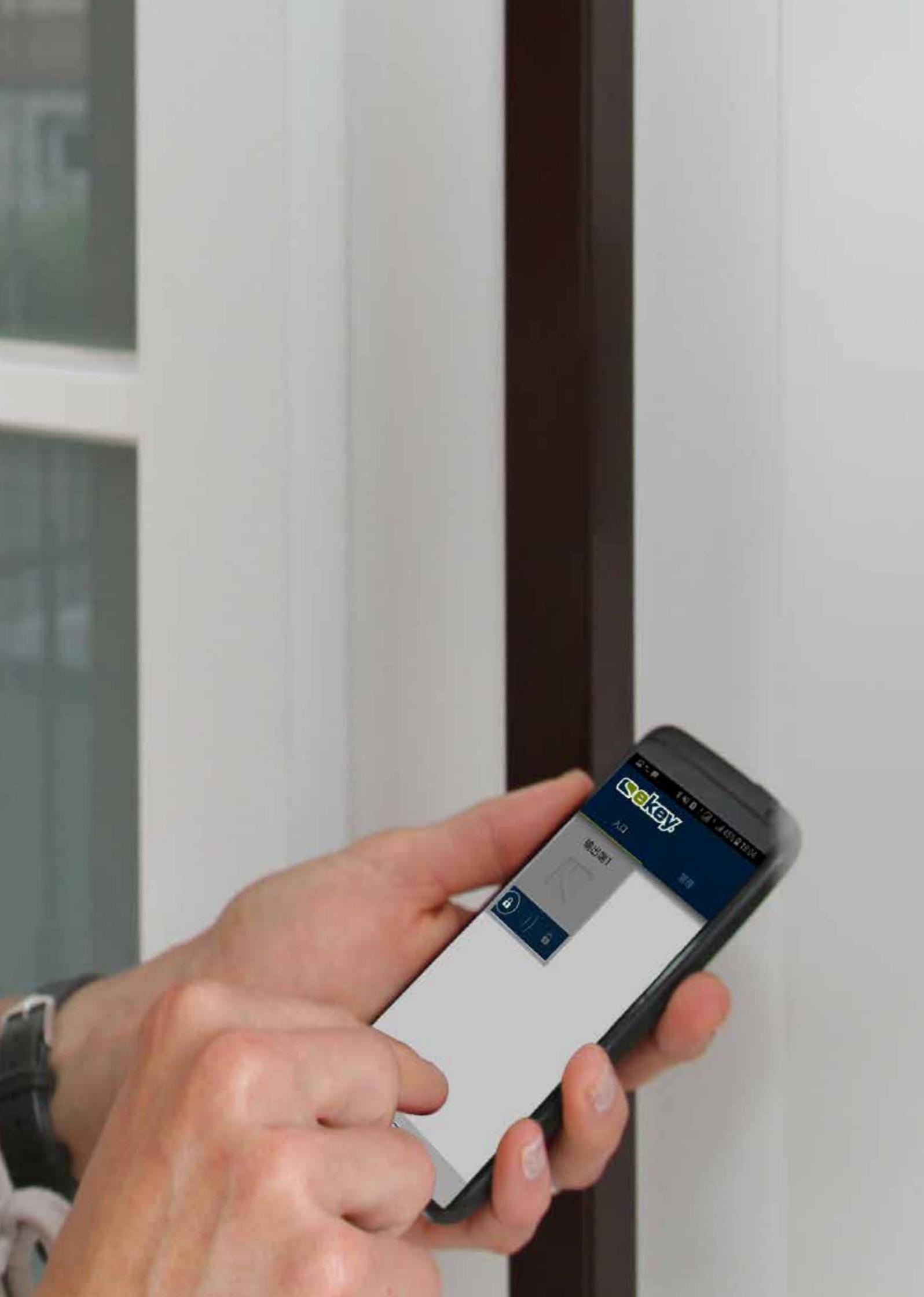
\*备选：代码键盘 (keypad) -> 最多可保存 99 或 2,000 个代码



我们很乐意与您一起规划和配置您的专业门禁系统。  
请通过 <https://www.ekey.net/en/contact/> 与我们联系。



ekey net 视频



## 用户管理

- 轻松创建、管理和删除用户
- 轻触按钮即可激活或停用用户
- 为定义的入口分配权限
- 通过应用程序存入指纹
- 轻松管理多达 99 个手指
- 管理多达 99 张 RFID 转发器\*

## 门禁

- 通过应用开门（智能手机/平板电脑）
- 通过用户代码分配入内权限
- 允许临时入内（例如，在假期不在的情况下）

## 安全

- 管理员和用户级别
- 4 至 6 位应用安全代码
- 6 位连接代码提高了安全性
- 通过管理员修改和管理安全代码
- 禁用指纹扫描器的蓝牙功能

## 有用的工具

- 可调节指纹扫描器上的发光二极管亮度
- 单独设置继电器切换时间
- 恢复系统出厂设置

ekey home 应用仅与  
ekey home 系统 - 单独门禁解决方案兼容！

\* 仅适用于 ekey 指纹扫描器 integra 蓝牙 RFID



## ekey home 应用 - 可视化操作界面：



ANDROID 和 iOS 用户可免费下载  
可用语言：  
DE | EN | IT | FR | ES | CS | PL | RU | ZH





YOUR STYLE. YOUR IDENTITY.



设计 + 功能的完美结合

产品编号	描述
	装饰盖板指纹扫描器 IN
101254	ekey 装饰盖板指纹扫描器 IN 不锈钢灰
101305	ekey 装饰盖板指纹扫描器 IN 黑色
101304	ekey 装饰盖板指纹扫描器 IN 白色
101303	ekey 装饰盖板指纹扫描器 IN 金色
101973	ekey 装饰盖板指纹扫描器 IN 煤黑色
	装饰盖板指纹扫描器 IN RFID
101688	ekey 装饰盖板指纹扫描器 IN RFID 不锈钢灰
101904	ekey 装饰盖板指纹扫描器 IN RFID 黑色
101933	ekey 装饰盖板指纹扫描器 IN RFID 白色
	装饰盖板指纹扫描器 IN (RFID) 玻璃
101978	ekey 装饰盖板指纹扫描器 IN (RFID) 玻璃不锈钢灰
101980	ekey 装饰盖板指纹扫描器 IN (RFID) 玻璃煤黑色
101979	ekey 装饰盖板指纹扫描器 IN (RFID) 玻璃白色
产品编号	描述
101677	ekey 装饰盖板 KP IN 玻璃不锈钢灰
101679	ekey 装饰盖板 KP IN 玻璃煤黑色
101678	ekey 装饰盖板 KP IN 玻璃白色

多种颜色可供选择

订购流程:

**1** 选择装饰件



1 2 3

**2** 选择颜色



RAL 经典 213 色调

**3** 选择数量



最低订购数量 10 件

**4** 发送询价



office@ekey.net



产品编号	描述
101909	ekey 门把手装配套件指纹扫描器 arte, 16 mm



产品编号	描述
	ekey 装配板控制单元 micro (plus) 圆形卷边
	ekey 装配板控制单元 micro (plus) 角形卷边
101881	ekey 装配板控制单元 micro (plus), 圆形20 mm
101883	ekey 装配板控制单元 micro (plus), 角形20 mm
101882	ekey 装配板控制单元 micro (plus), 圆形24 mm
101884	ekey 装配板控制单元 micro (plus), 角形24 mm
	<ul style="list-style-type: none"> <li>尺寸 宽 x 高 x 深: 20 (24) x 200 x 2.7 mm</li> <li>塑料 ABS, 正面粒面, 黑色</li> </ul>
	• 门扇中控制单元 micro plus 所需的装配板

## 8 芯过线器



产品编号	描述
100880	ekey 门扇侧过线器盒 48/8
	<ul style="list-style-type: none"> <li>盒尺寸 高 x 宽 x 深: 478 x 24 x 17.5 mm</li> <li>盒安装在门扇内</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>门可打开约 180°</li> <li>框架侧的电缆长度: 2.5 m</li> </ul>
101475	ekey 门扇侧过线器盒 48/8
	<ul style="list-style-type: none"> <li>盒尺寸 高 x 宽 x 深: 478 x 24 x 17.5 mm</li> <li>盒安装在门扇内</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>门可打开约 180°</li> <li>框架侧的电缆长度: 10 m</li> </ul>
100883	ekey 过线器不含盒/8; 电缆通道
	<ul style="list-style-type: none"> <li>门可打开约 180°</li> <li>框架侧的电缆长度: 2.5 m</li> </ul>
100885	ekey 门扇侧过线器盒 30/8
	<ul style="list-style-type: none"> <li>盒尺寸 高 x 宽 x 深: 300 x 24 x 17.5 mm</li> <li>盒安装在门扇内</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>门可打开约 100°</li> <li>框架侧的电缆长度: 2.5 m</li> </ul>
101967	ekey 门扇侧过线器盒 30/8
	<ul style="list-style-type: none"> <li>盒尺寸 高 x 宽 x 深: 300 x 24 x 17.5 mm</li> <li>盒安装在门扇内</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>门可打开约 100°</li> <li>框架侧的电缆长度: 10 m</li> </ul>

以下数据适用于所有列出的过线器:



- 管路: Li9Y11Y, 8 x 0.34 mm<sup>2</sup>
- 门扇侧的电缆长度: 0.8 m, 末端带 CP35/8 插头, 用于连接控制单元



产品编号	描述
100205	ekey 电源轨道安装设备 230 交流电压/12 直流电压/2 A; 轨道安装
100891	ekey 电源轨道安装设备 230 交流电压/24 直流电压/2 A; 轨道安装
100204	ekey 电源嵌装 230 交流电压/12 直流电压/2 A; 嵌装
101742	ekey 电源嵌装 230 交流电压/24 直流电压/1.1 A; 嵌装

**重要事项:** 请根据电机锁的特性选择电源。

## 不间断电源



产品编号	描述
101559	ekey 不间断电源轨道安装设备 230 交流电压/12 直流电压/5 A + 电池 4 Ah, 轨道安装
	<ul style="list-style-type: none"> <li>尺寸 宽 x 高 x 深: 不间断电源: 108 x 94 x 95 mm (6个分隔间距) 电池: 157 x 93 x 66.5 mm (9个分隔间距)</li> <li>电源电压: 100-240 交流电压</li> <li>2 部分: 不间断电源 (开关电源) 和 电池</li> <li>输出电压、输出电流: 12 直流电压/5 A</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>温度范围: -10 °C 至 40 °C</li> <li>功能显示: 发光二极管</li> <li>优点: 取代了电源; 可为系统提供数小时的备用电源。适合与电机锁结合使用!</li> </ul>
101593	ekey 不间断电源轨道安装设备 230 交流电压/24 直流电压/3 A + 电池 4 Ah, 轨道安装
	<ul style="list-style-type: none"> <li>尺寸 宽 x 高 x 深: 不间断电源: 108 x 94 x 95 mm (6个分隔间距) 电池: 157 x 93 x 66.5 mm (9个分隔间距)</li> <li>电源电压: 100-240 交流电压</li> <li>3 部分: 不间断电源 (开关电源) 和 2 块电池</li> <li>输出电压、输出电流: 24 直流电压/3 A</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>温度范围: -10 °C 至 40 °C</li> <li>功能显示: 发光二极管</li> <li>优点: 取代了电源; 可为系统提供数小时的备用电源。适合与电机锁结合使用!</li> </ul>

**重要事项:** 请根据电机锁的特性选择电源。



门最终在客户处安装好了，但怎么检查指纹扫描器和电子锁的功能呢？根据施工进度，在技术人员来连接之前，您可能需要等待一段时间。如果在此期间门内的电子部件受到损坏怎么办？这是谁的责任？谁来承担费用？

为了解决这个问题，ekey 提供了一个简单的解决方案：测试电源。它可以对门快速进行测试，并向客户证明在安装之时一切正常。

当然，在出厂前也可以使用测试电源来检查功能是否正常！

产品编号	描述
102094	测试适配器 230 V/12 直流电压/2 A, 用于门功能测试
102095	测试适配器 230 V/24 直流电压/1 A, 用于门功能测试

## 如果... 怎么办？

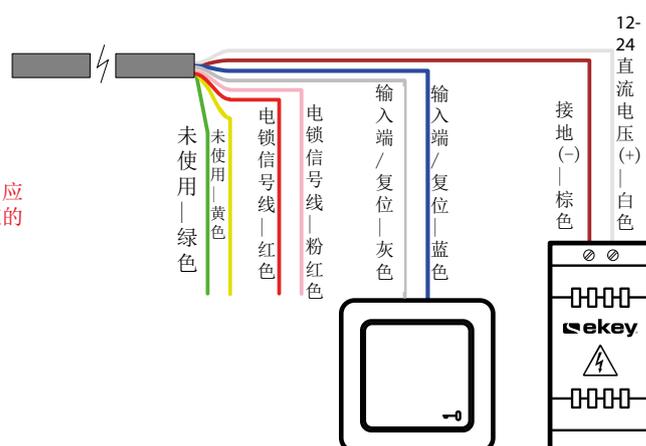


您可能也遇到过这种情况：客户对指纹扫描器有疑问，但在短时间内没有找到合适的答案。

最新的 Quick checks（故障排除手册）包括最常见的“故障状况”和操作说明。此外，使用附带的 QR 码，您还可以快速访问 ekey 的辅助视频。

## 技术数据

### 连接图



必须单独隔离未连接的芯线。



如果使用对讲装置开门，请注意以下事项：开门器信号（蓝色和灰色）应在安全区域（室内）内连接，以防止恶意篡改。为此，电工应使用相应的对讲装置继电器。

## 资料下载区域



奥地利 (总部)  
ekey biometric systems GmbH  
Lunzerstraße 89  
A-4030 Linz  
电话: +43 732 890 500 - 0  
电子邮箱: office@ekey.net

德国  
ekey biometric systems Deutschland GmbH  
Industriestraße 10  
D-61118 Bad Vilbel  
电话: +49 6187 90696 - 0  
电子邮箱: office@ekey.net

瑞士 & 列支敦士登  
ekey biometric systems Est.  
Landstrasse 79  
FL-9490 Vaduz  
电话: +41 71 560 5480  
电子邮箱: office@ekey.ch

亚得里亚海东部地区  
ekey biometric systems d.o.o.  
Vodovodna cesta 99  
SI-1000 Ljubljana  
电话: +386 1 530 94 89  
电子邮箱: info@ekey.si

意大利  
ekey biometric systems Srl  
Via Copernico 13/A  
I-39100 Bolzano  
电话: +39 0471 922712  
电子邮箱: italia@ekey.net

[www.ekey.net](http://www.ekey.net)

ekey biometric systems

